



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2013년 10월 29일

CUOMO 주지사, 주 남부 지역의 250여 주유소가 미래의 비상에 대비하여 예비 전력 용량을 설치함을 발표

운전자들을 지원하기 위해 예비 전력을 갖춘 모든 주유소에 대한 온라인 “비상 가솔린 네트워크” 지도 공개

Andrew M. Cuomo 지사는 주지사가 주요 주유소들이 예비 전력 용량을 갖추도록 함으로써 큰 폭풍이나 기타 재해 후에 긴 줄을 예방하고 가능한 한 신속하게 정상을 회복할 수 있도록 하기 위해 미국에서 가장 강력한 보호를 확립하는 법률에 최근 서명한 이후 뉴욕주 남부 지역의 258개 주유소가 이미 예비 전력 용량을 설치하는 과정에 있다고 오늘 발표하였습니다. 주지사는 오늘 Long Island의 Port Jefferson에 있는 Hess 주유소를 방문하였습니다. 이 주유소는 주정부의 새 요건에 따라 예비 전력 용량을 갖춘 최초의 주유소들 중 하나입니다. 주지사는 예비 전력 용량을 갖춘 모든 주유소를 보여주는 온라인 “[비상 가솔린 네트워크](#)” 지도도 공개하였습니다.

“수퍼폭풍 Sandy 동안에 배운 가장 힘든 교훈 중 하나는 정전이 야기하는 가솔린 중단이 다시 발생하지 않도록 해야 한다는 것 입니다”라고 Cuomo 지사는 말했습니다. “그래서 우리는 Fuel NY를 출범시켜 주유소가 예비 전력 용량을 갖추도록 하여 Sandy 같은 비상시에도 주유소가 문을 열도록 하는 미국에서 가장 강력한 요건을 제정하였습니다. 이 이니셔티브가 시작된 이래 250여개의 주유소들이 예비 전력 용량을 설치하는 과정으로 나아가고 있는데 그것은 시작일뿐입니다. 이 프로그램이 계속됨에 따라 추가 주유소들이 이같은 설치를 시작하여 지역에 더 견실하고 더 탄력적인 연료 공급 시스템을 제공할 것입니다.”

수퍼폭풍 Sandy 동안 가장 심각한 가솔린 부족 사태 중 하나는 많은 주유소의 정전으로 가스를 펌핑하는 것이 불가능했던 것이었습니다. AAA는 Sandy 후에 Long Island의 주유소 중 35%만 조업을 한 것으로 추정하였습니다. 2013년 시정 방침 연설에서 주지사는 Fuel NY 이니셔티브를 발표하였는데 이는 Sandy 동안 발생한 휘발유 부족에 대한 직접적인 반응으로서 개발되었으며, 전략적 위치에 있는 주유소를 대상으로 미국에서 가장 강력한 예비 전력 요건을 포함합니다. 6월에 출범한 Fuel NY는 심한 폭풍 또는 극한 날씨 사건후 휘발유에 대한 접근성을 향상하기 위한 것입니다.

Korean

뉴욕주의 이 새 법률에 의거 다음을 포함하여 뉴욕주 남부 지역의 뉴욕시, Long Island와 Westchester 및 Rockland 카운티에 있는 모든 주유소의 절반 이상이 비상시 예비 전력을 가지도록 요구됩니다:

- 이러한 뉴욕주 남부 지역에 있는 고속도로 출구 또는 허리케인 대피 루트로부터 5마일 이내의 주유소는 발전기에 연결할 수 있는 전환 스위치를 2014년 4월 1일까지 설치해야 할 것입니다. 그들은 비상시 정전으로부터 24시간 이내에 발전기를 배치하고 설치해야 합니다.
- 그뿐만 아니라 이러한 뉴욕주 남부 지역에 있는 고속도로 출구와 대피 루트로부터 5마일 이상 떨어진 연쇄에 속한 모든 소매점의 30%는 2015년 8월 1일까지 전환 스위치를 설치해야 할 것입니다. 그들은 정전으로부터 48시간 이내에 발전기를 배치하고 설치해야 합니다.
- 2014년 4월 1일 이후에 건축 허가가 발급되는 모든 신규 건설 주유소는 발전기를 배치하기 위한 배선을 갖거나 예비 발전기를 설치할 것이 요구될 것입니다.

월 75,000 갤런 미만의 연료를 판매하는 주유소로 정의된 소규모 주유소는 면제될 수 있습니다.

주정부는 주유소들의 전환 스위치 설치 및/또는 발전기 구입을 돕기 위해 연방 교부금으로 최대 1700만 달러를 투자하고 있습니다. 이 프로그램의 출범 이래 뉴욕주 에너지 연구개발청(NYSERDA)은 뉴욕시, Long Island, Westchester 및 Rockland 카운티의 주유소들에게 258건의 교부금 계약을 발행하였습니다. 교부금 계약 주유소들의 약 90%가 전환 스위치를 설치하고 10%가 구내에 영구 발전기를 설치하고 있습니다.

휴대용 비상 발전기에 접속할 전환 스위치를 설치하도록 돕기 위해 주유소 소유자는 주유소당 최고 \$10,000를 받을 수 있고 전환 스위치와 영구 백업 발전기를 설치하려는 경우에는 주유소당 최고 \$13,000를 받을 수 있습니다. 적격 주유소는 [Fuel NY 웹사이트](#)에서 본 프로그램에 계속 지원할 수 있습니다.

주지사는 예비 전력 용량을 갖출 모든 주유소를 보여주는 새로운 “비상 가솔린 네트워크” 지도를 공개하였는데 그것도 현재 [Fuel NY 웹사이트](#)에 있습니다.

이 웹사이트는 뉴요커들이 인근 주유소가 예비 전력 용량이 요구되는 지정된 전략적 위치에 있는지를 확인하기 위해 그 주소를 입력할 수 있는 대화형 지도도 갖추고 있습니다. 이 웹사이트는 어느 주유소가 이 프로그램에 참여해야 하는지 식별하려는 주유소 소유자들과 운전자들을 위해 상세 정보를 제공하고 질의응답 섹션 및 교부금 신청 방법에 대한 정보도 제공합니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov

뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418